

《关于禁止使用、储存、生产和转让
杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》
缔约国第四次审议会议

2 October 2019
Chinese
Original: English

2019年11月26日至29日，奥斯陆

临时议程项目 11

审议缔约国根据第 5 条提出的请求

对乍得根据《公约》第 5 条提出的延长完成杀伤人员地雷销毁期限的请求的分析

第 5 条执行事务委员会(奥地利、加拿大、哥伦比亚和荷兰)提交 *

1. 乍得于 1999 年 5 月 6 日批准《公约》，公约于 1999 年 11 月 1 日对乍得生效。在 2002 年 4 月 29 日提交的初次透明度报告中，乍得报告了在其管辖或控制下的布设或怀疑布设了杀伤人员地雷的区域。乍得有义务在 2009 年 11 月 1 日之前销毁或确保销毁在其管辖或控制下的雷区内的所有杀伤人员地雷。自那以来，乍得向 2008 年缔约国第九届会议、2010 年缔约国第十届会议和 2013 年缔约国第十三届会议提出了延期请求。每届缔约国会议均一致同意批准乍得的延期请求。缔约国第十三届会议批准的乍得的延期请求为 6 年，至 2020 年 1 月 1 日。
2. 缔约国第十三届会议在 2013 年批准乍得的请求时，要求乍得在第三次审查会议之前向缔约国第十三届会议主席提交一份用以指导完成这项任务的清晰详尽的国家调查和排雷计划，并在计划中解释延期请求中的信息不一致之处。2014 年 5 月，乍得根据缔约国第十三届会议的决定行事，提交了一份执行《公约》第五条的最新工作计划，其中载有所要求的信息。
3. 2019 年 4 月 16 日，乍得向第 5 条执行委员会(“委员会”)提出了延长其 2020 年 1 月 1 日期限的请求。2019 年 6 月 21 日，委员会致函乍得，要求提交补充说明和资料。2019 年 8 月 13 日，乍得就委员会的问题向委员会提交了经修订的延期请求。委员会满意地注意到乍得及时提交请求并与委员会进行了合作对话。乍得请求延期 5 年，至 2025 年 1 月 1 日。
4. 请求回顾称，乍得对其最初挑战的认识源于 1999 年至 2001 年开展的地雷影响调查，该调查涵盖除提贝斯提大区以外的乍得所有领土。请求还回顾，地雷影响调查的数据被证明存在不准确之处。乍得 2010 年提出的请求指出，开展地雷

* 因提交方无法控制的情况，本文件定于在标准发布日期之后发布。



影响调查之后，在乍得北部的博尔库和恩内迪开展排雷行动期间，又发现了总面积约为 96 平方公里(96,297,542 平方米)的布有或疑似布有杀伤人员地雷的区域，包括位于瓦迪杜姆附近的三个雷场(960,000 平方米)。

5. 乍得在 2013 年提出的请求中表示，2010 年至 2012 年期间进行了一次全国范围的技术调查(中沙里省和提贝斯提北部除外)。调查确定了 246 个危险区域，总面积为 61,231,143 平方米，其中 65 个区域被地雷污染，而乍得的国家地雷行动战略表明，仍有 9,171 平方公里有待清理。根据要求乍得作出的澄清，似乎还有 204 个剩余危险区，包括面积为 86,784 平方公里的 98 个雷区。

6. 委员会回顾，乍得在此前的请求中承诺，2013 至 2017 年在提贝斯提的所有优先中心线进行排雷，2015 至 2019 年在恩内迪和博尔库的所有污染区域进行排雷。乍得还承诺在 Ikea 地区开展技术调查。

7. 关于这些承诺，乍得目前的请求表明，自 2014 年以来，在 PADEMIN 项目(支持乍得排雷部门项目)框架内解禁了 15 个区域(博尔库 8 个、提贝斯提 5 个、瓦迪菲拉 1 个、中沙里 1 个)，总面积为 1,116,369 平方米，其中取消了 71,070 平方米，减少了 59,452 平方米，清理了 123,665 平方米。共取消了 6 个区域，减少了 2 个区域，清理了 6 个区域，还有 1 个区域似已解禁，但没有提到解禁方法。在这些活动中，发现并销毁了 7 枚杀伤人员地雷和 276 件爆炸性弹药。此外，在对提贝斯提的 109 个已确认或疑似危险区域(其中 53 个被地雷污染)进行了非技术调查后，有 73 个区域被关闭，1 个被取消，35 个仍然受到污染。还在博尔库(15 个区域)、中沙里(12 个区域)和沙里-巴吉尔米(1 个区域)进行了非技术调查。2016 年解禁了提贝斯提的三个区域，其中一个通过技术调查、两个通过排雷解禁，总面积为 96,472 平方米，在此过程中发现并销毁了 3 枚反坦克地雷和 1 枚战争爆炸物。委员会注意到，虽然看来乍得为遵守其承诺作出了努力，但本可更加清楚明确地传达关于进展信息的信息，特别是，如果乍得指出上一次请求中所列的 204 个剩余危险区域中有哪些已经解禁，则清晰度会增加。

8. 委员会指出，乍得必须继续以符合《国际地雷行动标准》的方式报告进展情况，并按通过非技术调查取消的、通过技术调查减少的和通过排雷处理的区域来分列信息。

9. 请求还表明，通过在 PADEMIN 项目期间以及在 PRODECO 项目(支持乍得北部和西部的排雷、发展和对弱势群体的社会保护项目)框架内进行的非技术调查，对数据库进行了清理，确定还有 137 个剩余雷区。此外，请求表明，有 60 个区域被确定为需要更多调查。委员会注意到，对乍得所面临挑战的整体严峻程度仍然不得而知，需要进一步调查。委员会指出，如果乍得能提供一份详细的计划，列出与计划的调查活动和数据库清理有关的具体里程碑，将不无助益。

10. 请求中指出，2017 年，国家排雷事务高级专员办事处的工作人员从 712 人减少到 320 人，不得不专注于国家方案的管理和协调，而牺牲了其业务能力。请求回顾说，该办事处过去曾数次重组，以解决财政和人力资源管理不善以及资源调动和业务规划薄弱的问题。请求还表明，乍得的地雷行动缺乏战略眼光、协调和凝聚力，因此，该方案失去了在国内和国际上的可信度。委员会注意到，积极的一面是，乍得承认并坦率地通报了一种被认为实施速度放慢并影响到资源调动努力的情况。委员会还注意到，尽管乍得已采取加强国家排雷事务高级专员办事

处和改善其工作环境的措施，但如果国家方案不经常遇到上述情况，则会利于其实施。

11. 请求指出，妨碍正常进展的情况包括：(a) 资金缺乏；(b) 数据收集和归档不足；(c) 天气条件恶劣；(d) 提贝斯提区的安全局势不断变化；(e) 雷区难以进入；(f) 国家排雷事务高级专员办事处连续重组。

12. 请求指出，乍得仍有 137 个雷区，面积为 111,978,042 平方米，位于 5 个地区，其中有 39 个雷区在博尔库区、1 个在沙里—巴吉尔米区、7 个在恩内迪区、1 个在中沙里区、89 个在提贝斯提区。似乎只有三个雷区被确定为确认的危险区域，而 134 个雷区被认为是疑似危险区域。委员会强调，乍得应以按《国际地雷行动标准》分类的方式报告其剩余挑战，以确保清晰度。

13. 请求指出，杀伤人员地雷继续对乍得产生人道主义和社会经济影响。在第三个延长期内，杀伤人员地雷造成 165 人受伤。杀伤人员地雷是牧场、水源、采矿研究、城市发展和旅游业的障碍。委员会注意到，在请求批准的延长期内继续努力执行第 5 条可为改善乍得居民的安全和社会经济状况作出更多贡献。

14. 请求包含 2020-2024 年期间的工作计划和预算。工作计划指出了以下优先区域：(a) 该国北部以及乍得和利比亚交界的 Zouarké 雷场，其中埋有受杀伤人员地雷保护的反坦克地雷，车辆无法进入；(b) 与中非共和国接壤的该国南部，这里将需要进行技术调查。委员会注意到能否进入提贝斯提区取决于安全状况的改善，强调乍得应继续报告安全局势的变化以及这些变化对执行工作的积极或消极影响。

15. 工作计划指出乍得将处理以下区域：(a) 2020 年 1 月至 2021 年 9 月处理博尔库区的 39 个区域、沙里—巴盖尔米区的一个区域和中沙里的一个区域；(b) 2020 年 7 月至 2024 年 12 月处理恩内迪区的 7 个区域；(c) 2020 年 1 月至 2024 年 12 月处理提贝斯提区的 89 个区域，视安全局势而定。鉴于进入这些区域和在这些区域维持排雷队的后勤限制，正计划部署具有调查和排雷能力的混合小组。请求还指出，鉴于仍待调查的区域面积很大，而且现有信息表明污染的可能性很高，将根据调查结果更新请求中所列计划。委员会注意到，乍得正在设想更新其工作计划，以纳入最新的调查信息，这是积极的一面。委员会还强调，需要对与雷区和受战争遗留爆炸物影响区有关的活动以及这些活动的时间表进行分列，使计划显得更清楚。

16. 请求指出，所请求延长期内的排雷和调查活动的临时预算总额为每年 3,400 万美元，约合每年 680 万美元。而行动计划表明这些活动的临时预算为 3,700 万美元。委员会强调，澄清请求的延长期内所需的数额将有利于乍得的资源调动活动。

17. 工作计划进一步指出，PRODECO 项目将持续到 2021 年 9 月，此后将需要更多资金。工作计划还表明，乍得有一项资源调动战略，包括乍得每年捐款 537,000 美元，用于支付国家排雷事务高级专员办事处工作人员的工资和费用。工作计划表明，每年仍需向国际捐助者筹集 300 万美元。乍得的资源调动战略将以国际捐助者为目标，可能的话还有商业部门。乍得表示，计划举行两次捐助方会议，以支持其在喀麦隆和苏丹的地雷行动方案。

18. 委员会注意到，虽然乍得作出了很大努力，大体上遵守了它关于澄清其剩余挑战的确切程度的承诺，但仍然缺乏准确、连贯的数据，无法作为最终完成任务的健全计划奠定基础。委员会注意到，虽然乍得似乎比 2013 年更加了解挑战的剩余程度，但仍需努力消除所提供数据中的不一致之处。委员会注意到，乍得的计划目标宏大，明确指出了哪些因素会影响执行工作，并指出将依赖大量外部资金。

19. 委员会回顾，请求中载有所请求延长期的临时工作计划，该计划将受到安全局势变化和基线调查活动结果的影响，并指出，乍得在 2022 年 4 月 30 日前向委员会提交延长期剩余期间的最新详细工作计划，将有利于执行《公约》。委员会指出，工作计划应包含一份一份采用与《国际地雷行动标准》一致的术语编制的最新的全部已知或疑似含有杀伤人员地雷的区域清单、请求延长期到期前每年预计清理的区域和面积、负责清理的组织及相应的详细订正预算。

20. 委员会还指出，乍得每年在 4 月 30 日前向缔约国报告以下情况，将有助于《公约》的执行：

(a) 土地解禁活动的年度进展情况，以符合《国际地雷行动标准》的方式分类，包括新雷区的确定及其对乍得工作计划所列年度目标的影响；

(b) 关于解禁土地所用各种切实可行方法的最新信息，包括机械设备和动物探测系统的使用；

(c) 关于资源调动努力、收到的外部资金以及乍得政府在支持执行工作方面可用资源的最新情况；

(d) 关于安全状况的变化以及这些变化如何会对执行工作产生有利或不利影响的定期更新信息；

(e) 关于乍得地雷行动方案的结构、特别是国家排雷事务高级专员办事处的最新信息；

(f) 作为 PRODECO 项目一部分的数据库清理工作的最新进展情况。

21. 委员会指出，乍得除了如上所述向缔约国报告外，还应在闭会期间会议、缔约国会议和审议会议上以及通过使用《报告指南》提交第 7 条报告等方式，定期向缔约国通报与乍得在请求所涉期间执行第 5 条和请求中所作其他承诺相关的其他动态。